

آبونه شرائطی

ممالک عثمانیہ سنہ لک (۶۵)، الق  
آیلو (۳۵) غروشدہ .

ممالک اجنبیہ سنہ لک (۱۷)، الق  
آیلو (۹) فرانقدر .

ارارہ خانہ

باب عالی جادہ سنہ دائرہ خصیصہ

اخطارات

آبونه بدلی بشندہ .

§

مسلكه . وفاق آثار مع الممنونیه قبول  
اولنور . درج ایدل بن یازیلر اعاده  
اولونغاز .

# الشرائط

۱۳۳۰

دینی، فلسفی، علمی، ادبی، سیاسی هفته لقی مجموعۃ اسلامیہ در.

اخطارات

رسالہ مزین آلدینی کوسترمک شرطیلہ  
بتون یازیلر ہرمانکی بر غزہ طرفان  
قذاس اولونہ ییلیر .

§

مکتوبلرک، امضالک واضح و اقوناقالی  
اولسی و آبونہ صرہ نوموس محتوی  
بولونمسی لازمدر .

§

ممالک اجنبیہ ایچون آبونہ اولانلرک  
آدرس لریک در انسزجہ یازلسی دجا  
اولنور .

§

بارہ کوئدرلدیکی، ان نہ یید تراولدیفتک  
واضعا ییلدیلمی دجا اولنور .

واللہ یدی من یشاء الی صراط مستقیم

صاحب و مدیر مسئول: ح. اشرف ادیب

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

اك از دحامی نقطه سی کیجه وقتی چینیلرک ساکن بولندقلری محله در . بوموقعه China Bazar دیرلر .

بومحله چینیلرک دکان واقامتگاهلری ، حکومتلری پک کوزل برصورتده هرکیجه رنگلی و کاغذدن معمول فنارلره دونادیلر . قابولری اوکنده ، بانو نلرده کنیش البسلریله ، اوزون صاچلریله افیون ناریکلرینی چکن چینیلرک منظره لری شایان دقت و تماشا در .

سوقافنده طعام صاتان موقت دکانلرک اوکنده اوطور و بده ایکی سیوری آغاج پارچه لریله خاشلاش و قیاندلش پرغ دانه لرینی اغزیته - بر دانه سنی دوشورمامک شرطیله - آتان چینیلرک یک یلری ده پک خوش برمنظره تشکیل ایدیور .

چینیلرک قلوبلری مختصراً قوما ، شراب ، آفیون یریدر . بوقلوبلر داخلنه کندیلرندن باشقه کیمسه ایاق آتدیرمازلر . ایچروده هر درلو اسباب عیش و راحت آماده و مهیادر .

صوکدرجه اخلاق وعادات قومیه لرینک محافظه و صیانتنه مقید اولان چینیلر قلوبلری داخلنده تمامیه بر چین حیات و محیطنی حاضر لامشدرلر . حتی چیندن کوزل و کوزلری سیوری و آفانلری غایت مینی مینی اولان قیزلری بول پاره ایله جلب ایدرک قلوبلرندن یرلشدره رک اذواق بیمیه لرینی اکل ایتمکی بیله اونوماشدرلر . قلوبه اعضا اولانلر ، صیره ایله قیزلر نامزد اولورلر . بونامزدلک اولیه برقانون ونظام ایله اجرا ایدیلمک نزع وجداله اصلا محل قالمیور .

بولیس و امنیت عمومیه مدیری اولان ذات بوقلوبلردن - دهها طوغریسی خراباندن - هرآی رشوت نامنه درت بش بیک - ایرا آیر . طبیعیدرک ، مبالغ مذکورده نك برقمینی والیه ، سکر تیرلرینه و یرییور . بناء علیه رشوت اصولنک انکیزلرده ، انکیز مأمورلری پیننده جاری اولدیغنی ادعا ایدلر بورایه کاهلر . اوزمان انکیزلرک بیله بونی ارتکاب ایتدکلیته قناعت حاصل ایدرلر .

### چینیلرک قبرستانی :

رنگونده هرملت ایچون آیری آیری مقبره لر ، مزارقلر تخصیص اولمشدر . فقط چینیلرک مزارقلری قدر منتظم تمیز بر مزاراق تنظیمی غیرقابلدر . چین خانهلری طرزنده انشا اولان کوچوک مقبره لرک ایچی طیشی چین کاری صاقسیرله دونادلدیغنی کبی مزارک ایچی ده دونادیلمشدر .

چین مزارقلری میلیونلره دکر . هر مزارک بویوک برقیمت مادییه سی واردر . اولولرک برمدت صوکره تکرار دیریلوب اشبو دارفنایه خطوه انداز اولدقلری عقیده سی چینیلرجه راسخ بر اعتقاد تشکیل ایتدیکندن ، اولادکن صوکره اولولرینه اک فاخر و قیمتی البسلرینی کیدروب باشی اوچنده منقش ، مطرز بر قوطو دروننده آلتون ، مجوهرات قویوب دفن ایدرلر . تاکه دیریلدکن صوکره باره سز خرجلسز قاسون .

هر مزارده آرزوق بر تروت مدفوندر . کچنلرده زنکین برچینیلرک مزاری کیجه وقتی دشیماش و ایچندن ایکی بیک ایراقی آلتون و مجوهرات چالوب ، زواللی اولوی خرجلسز بیراقشدرلر .

رنگون :

س . م . م . توفیق

## طبیعی حیات

عصیت قومیه دعالری اطرافنده

محترم قارئلرمنک خاطرلرنده اولسه کرک ، برقاچ آی اولیسی ، ملکتمزک ، وطنزک اک زیاده صارصیلدیغنی ، اتحادیه ، وفاقه اک زیاده محتاج اولدیغنی برصرده ایدی که آژانس لر ، غزنه لر ، سوریه لی وطنداشلر

هفته ده اوچ کون بوراده موزیکه چالیر ، یریلرله انکیزلر کزمنک و تفرج ایچون هر آفشام بورایه کلوب بر ایکی ساعت وقتلرینی کچیرلر . آرابه لرله آتلیرک آمدشدرلی ایچون کولرله چنزارک اطرافنده تمیز بوللر ، جاده لریایلمشدر . یریلرله ، آوروپاییلرک تواللرینی کورمنک آرزو ایدلر مطلقا بورای زيارته مجبوردرلر .

### مراجع :

رنگونده یکریمی قدر جامع واردر . دردی بویوک وقصیه نك اک معمور و مزدحم نقطه لرنده واقعدر . ( صورتی مسجد ) هپسندن ایدر . ایچی الکتریقله تنویر ایدلرکی کبی وانیتلرله ده مجهزدر . جمعه نمازینی قیلارکن وانیتلرورلر مصالحلرک باشلری اوزرنده دونوب ، آنلری لطیف و سرین هوا ایله اوقشار . رنگونده اشبو عصره کوره نه برعالم ، نه ده برخطیب کورده بیلدم . خطیب افندی بدی بوزسنه اول یازیلان خطبه کتانی منبر اوزرنده ال اوستنده آچیق طوتوب عربجه بیامین هندیلرله اوقور . اگر کندیلرینه بر ایکی کفر بیله صاورده جق اولسه سوزینی آکلایانه تصادف ایدلر . میسیونرلرک تاراجکاهی اولان برما کبی مهم بریده آدم عقلی برعالم و فاضاک بولندیغنه تأسف اولنور .

### مطالب اسرمیه :

برکت و پرسون که رنگونده کی مسلمانلر طرفندن بر ایکی ارکک وقیز مکتبی وجوده کتیلرله یلمشدر .

زنکین برقادین سکن بیک انکیز لیراسی صرف ایدرک بویوک مسجدک قارشوسنده ایکی قاتلی بویوک براسلامی مکتب وجوده کتیرمشدر . مکتبی زیارت ایتدیکمه انتظام و مکملتی بکندم . برقاچ سنه ظرفنده قولاز حالی اکتساب ایدن مذکور مکتب طلبه لری علوم و فنون عالیه تحصیلله اشتغال ایتکده درلر . تجار محایه دن ( مستر محمود باهیما ) طرفندزده کوچوک و فقط پک منتظم برایتدائی مکتب تأسیس اولمشدر . قیزلرده بومکاتبده چوجوقلرله برابر تحصیل ایدرلر .

### اسلام چارشواری :

قصیه لرک اورته سنده ( صورتی بازار ) نامیه مسلمانلر طرفندن و قتیله بر شرکت تأسیس ایدیلوب ، براورتولو چارشو انشا اولمشدر . شرکتک برسه می ایکی انکیز لیراسی ایکن فی بومناهدا درتیوز لیرایه کوجلکله صاتیلر . مذکور چارشوده کی دکانلرک حسابانه ، اداره سنه بافق اوزره اسهام صاحبلری طرفندن برقاچ کیشی دیرکتور انتخاب اولمشدرلر . مذکور چارشو نك وارداتی درت بیک انکیز لیراسی اولوب ، سهامدارلرک جمله سی مسلمانلردر .

رنگونده برنج ، کراسته ، وسائر فایرته و معدن اصحابی اولان زنکین مسلمانلرک عددی عشراته بالغدر . بولر فوق العاده زنکین و برچوق املاک و عقاره مالک بولنیورلر . رنگونده کی املاک و عقارک هیپی دکاسه ، یاربسندن زیاده سی مسلمانلرک مالیدر .

### رنگونه صیانی :

رنگونده ایکی درلو معیشت و حیات حکمفرما در . کوندوز و کیجه حیات و فمالیتلری . هر مملکتده اولدیغنی کبی بوراده ده کوندوز هرکس کندی ایش کوجیه مشغول اولدندن ماعدا کیجه وقتنده چارشو و سوقانلرده ، پانایرلرده اولدیغنی مثلاً موقت چادرلر ، قانا به واسکمه لر ، پورتاتیف لامبه و فانوسلر قوریلر و هرکس متاعنی پرله سیر .

بوموقت دکانلرده ما کولات ، ملبوسات و هر درلو متاع صاتیلر . شهرک

یہاں پر۔ امت عثمانیہ کے وہم پر رکنی تشکیل ابدن غیر مسلموں کی زیر  
بیراقی ایستہ یورل، بونلر عجباً ہیچہ داخل حساب ایدیلہ یورلری؟

مسلمان قارده شریز آراسندہ تحف برقناعت حکمفرمادر۔ کویا بین المسلمین  
اتحاد حصولہ کلدیکہ اسلامیت پایدار اولیہ جقمش۔ ایشته بوقناعتک برنتیجہ سی  
اولہرق بووادیدہ چالیشیلور؛ بوفکرک، بویوک مقدس اولدینی اعلان ایدیلور،  
بونک خلافتہ ہیچ برشی قبول ایدیلہ یور۔ وطنجیق، کندی آراسندہ  
آکلاشمق کی شیلر ہد اوانیور۔

بوفکر ابتدا سلطان عبدالحمید طرفندن ترویج اولدی ایدی۔ سلطان  
مشارالہ مملکتک آنجق عرب، عجم، ہندی، خلاصہ ہر مسلمانک اتحاد ایدہ رک  
خلافت اطرافندہ طویلہ لایلہ مقرر اولہ جقنہ قناعت ایشیدی۔

حکومت حاضرہ نیکدہ بوسیاستہ قسماً اشتراک ایتدیکی کوریلور۔ بوسیاستک  
کیتدیکہ دہ رواج بولہ جفی مأمولدر۔ چونکہ رابطہ وطنیہ یاساس سیاست اتحاد  
ایدن کنجک بیلہ یواش یواش رابطہ دینیہ اساسہ یافلاشقہ اولدقاری حس  
ایدیلور۔ حقیقتاً بالعموم اہل اسلام آراسندہ رابطہ دینیہ حسنک، رابطہ وطنیہ  
حسنہ تماماً غالب اولدینی آکلامق کوچ برایش دکدر۔ ہلہ صوک ایتالیا  
وابلقان محاربہ لری انسانندہ بوایدہ شایان دقت حالہ تصادف ایتدک۔ ہند،  
روسہ، عجمستان مسلمانلرینک دولت عثمانیہ قارشی قدر آجیق برصورتہ  
مظاہرہ بولندقاری کوردک۔ آکلاشیلور کہ ہندی برمسلمان، وطندانی  
اولان خرستیاندن زیادہ عثمانی مسلمان قارده شری؛ عثمانی برمسلمان دہ خرستیان  
وطنداشتدن زیادہ ہندی مسلمان قارده شری سہ یورمش۔

اسلامیتدہ وطنجیق اولمادیقنہ، وحدت اسلامیہ فکرینہ قائل اولانلر،  
دولت علیہ ایلہ مسلمانلرک آرا لندہ قوجہ مملکتلر، کنیش دکزل اولدینی  
عجباً اونودیورلری؟ بردہ بونک دولت علیہ قور تارہ جقنہ امین اولیورلری؟  
اوت، تورکیا خارجندہ مسلمانلر دہا چوقدر، دہا غلبہ لکدر۔ بونلر  
بردرجہ قدر تورکیادہ قارده شریہ، قارشوق امیدہ دوشمہ مک شرطیہ،  
یاردہ ایدہ بییلر۔ فقط بوتون بونلر رابطہ دینیہ نک رابطہ وطنیہ حسنہ  
راجح اولوب سائر مملکتلر دہ مسلمانلر ایلہ بالا کتفاماک عثمانیہ دہ خرستیاندن  
یوز چورمک جائز اولدقنہ دلالت ایتز۔ ذاتاً تورکیا خارجندہ مسلمانلر  
دولت عثمانیہ قارشی نہ کی برایدکدہ بولونہ بییلر؟ بویایک اولسہ اولسہ  
بعض اعانات جمعی خصوصندہ تجلی ایدر دکلی؟ اوت، مثلاً برہندلی کوکلی  
اولہرق عساکر عثمانیہ التحاق ایدہ بییلر۔ فقط ہندلینک بونی بالفعل یاہمی  
جای شہہ اولمغہ برابر، برخرستیان عثمانی دہ بواشدن قاجسہ کرک۔۔۔

بوتون اہل اسلام برمملکت، بروطن داخلندہ یاشامقدہ ایسہ نہ ایسہ،  
رابطہ دینیہ نک، رابطہ وطنیہ ترجیح ایدیلستہ امکان وارد دنیہ بیلردی۔  
ذاتاً بوصورتہ بویایک رابطہ نک برلشہ سیلہ دہا صیتی، دہا قوتلی برجامہ  
حصولہ کلیددی۔ فقط مسئلہ بویلہ دکل، مسلمانلر متفرق، داغنیق بونلورلر۔  
شوالدہ عثمانیلر ایچون رابطہ دینیہ صاریلق دوعری اولاسہ کرک، مع مانہ  
حکومت عثمانیہ ایچون بورابطہ لردن ہر ایکسی ترویج ایتک امکان داخلندہ در۔  
ایشته بوملاحظہ کرہ «اسلامیتدہ وطنجیق یوقدر» سوزینک نہ کی اسباب  
داخلندہ سویلہ نمش اولدقنہ عقلمز ایرمہ یور۔

عجباً دولت عثمانیہ رابطہ دینیہ سیاستلہ برابر رابطہ وطنیہ حسنہ تعقیب  
ایتسہ اولمازی؟

عجباً روسیہ ی مسلمانک، عثمانی قارده شری اولان محبتی عثمانی خرستیانک  
وطنجیقنہ دوقوتقسزین حصول بولہ شری؟

عجباً عثمانی خرستیانی، عثمانی مسلمانک وطنجیقنہ قبول ایتکہ برابر، آنک  
رابطہ دینیہ دہ تعقیب ایتسہ انماض عین ایدہ بیلری؟

ہر حالہ سلطان عبدالحمید وحکومت حاضرہ نک بوصورتہ تعقیب ایتدقاری  
سیاست ایلہ ایلری کلن اسلام محررلرینک، یازیلندہ شایان دقت جہترواردہ۔

«پارسدہ سوریلرک اتحادی» نامیہ برقونغرہ ترتیب ایتش اولدقاری  
خبر ویرسیورلردی۔ اوتدہ برودہ سویلہ ندیکنہ کورہ بوقونغرہ  
فرانسزک، بالخاصہ خرستیان سوریلرک تشویق واک آباق اولمسیلہ  
طویلہ نمشیدی۔ شیمدیکی ارمنیک حرکتندہ روسلرک تشویقانی اولدینی  
کی۔ سوریلہ وطندانشلرک بوقونغرہ لربنہ برقاج کون اولیسی اوراق  
حوادثک مجلس اعیان اعضا لہ تعین اولدقنہ خبر ویردقاری زہراوی  
نامندہ کی ذات ریاست ایدہ یوردی۔ اونودیلامش اولسہ کرک: باب عالی  
بونلر ایلہ آکلاشمش، ائتلاف ایتش ایدی۔ ایشته بو صرہ لردہ  
شیخ عبدالعزیز چاوش افندی حضرتلری برقونفرانس ویرمش واو  
قونفرانسندہ سوریلرک ناجبا حرکتلری تنقید ایتش، بویلہ عصیت  
قومیہ، تفرقہ وطنیہ اساسلری اوزرینہ مستند جریانلرک مقدوح اولدقنہ  
سویلہ نمش ایدی۔ سوریلہ، لبنانی خرستیانلرک اختراعی اثری اولہرق  
اورالردہ بعض سیوری فکرلی، فقط صاف قابل بعض تجربہ سزمسلمانلر  
آراسندہ انتشار ایتکدہ اولان عربجیک، سوریلہ وطن پرورلکی کی  
فکرلرک تعلیمات اسلامیہ موافق اولمادیقنہ؛ اسلامیتدہ عربجیک،  
تورجیک، کوردجیک وسائرہ جیک اولمادیقنہ، قومیت اساسلرینہ  
مستند وطنجیقنہ بولمادیقنہ ایلر سوزمش؛ اسلامیتدہ «آنجق  
مسلمانلق وطنی» وارد دیمش ایدی۔۔۔ ایشته شیخ عبدالعزیز افندی  
حضرتلرینک بوخطبہ لری سوریلہ خرستیانلری آراسندہ شدتہ تنقید  
اولمش، حقسز تعریضلرہ اوغرا دیش ایدی۔ فقط سوریلہ مسلمانلری  
اکثریت، حتی عمومیت اعتبارلہ بوکا قارشی تمامیلہ لاقد قالمشردی۔  
بوسال مطبوعات تعقیب ایدن سوریلہ قارده شریزک شیخ عبدالعزیز ایلہ  
«فکر اولدقارینہ دلالت ایدہ یوردی۔ ذاتاً اسلام تربیہ سی کورمش بر  
مسلمانک باشقہ دورلو حرکت ایتسہ مدہ محتمل دکل ایدی۔ بودہ اجنبی  
مکتبلرندہ زہرلش سوریلہ بعض خرستیانلرک خوشاریہ کیتمدی،  
جاناری صیقیدی ایدی۔ بونلرک ادارہ لرنہ اولان غزتلر اوزون  
اوزون مقالہ لریازمشردی۔ کچن ہفتہ نک بومسئلہ سیلہ کلن آمریقادہ  
منتشر «السلام» نامندہ کی سوریلہ خرستیان جریدہ سنک تکرار  
بومسئلہ ی قورجالدقنہ کوردک۔ بومسئلہ ایچون تخصیص ایتش اولدقنہ  
برباش مقالہ دہ، شیخ عبدالعزیز چاوشک بوخطبہ سیلہ عرب عالمہ  
تأثیر اجرا ایتدیکی، خیلدن خیلہ طویلہ نمش اولان فکرلری داغتمش  
اولدقنہ یازور و تأسفلر ایدہ یور، صوکرادہ دیورکہ:

«شیخ عبدالعزیز چاوش: «اسلامیتدہ قومیتلہ محدود بروطن پرورلک اولہماز»  
سوزیلہ رابطہ دینیہ نک، مطلقاً رابطہ قومیہ ووطنیہ راجح اولدقنہ اکلاقم  
ایستہ یور، کویا دیورک سوریلہ برمسلمانک عرب اولیان دیگر اخوانیہ برابر  
مثلاً سوریلہ خرستیان قارده شریک علیندہ اتحاد ایتک، اسلامیت اقتضا۔  
سندندر۔ بوفکر یا لکنز عبدالعزیز چاوشلرہ مخصوص اولسہ نہ ایسہ۔۔۔ فقط  
مع التأسف مسئلہ بویلہ دکل، افکار عمومیہ مسلمینی ادارہ ایتکدہ اولان  
حر فکرلی، تقریرورلردہ بوفکرلی التزام ایلہ رابطہ دینیہ، رابطہ وطنیہ  
وقومیہ ترجیح ایدہ یورلر۔ منار صاحب رشید رضانک دہ بومسئلہ سالک اولدقنہ  
معلومدر۔ حتی کچلردہ بووادیدہ برمقالہ یازمشیدی۔ عبدالعزیز، رشید  
رضا کیلرک «اسلامیتدہ وطنجیق یوقدر» سوزندن نہ مراد ایتدقاری کلا